



CLASSIQUES
GARNIER

TRABELSI (Ons), « Index des pièces de théâtre », *Sīdī Molière. Traduire et adapter Molière en arabe (Liban, Égypte, Tunisie, 1847-1967)*, p. 523-524

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-14927-9.p.0523](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-14927-9.p.0523)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2023. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES PIÈCES DE THÉÂTRE

- Abū-l-Ḥassan al-Muḡaffal aw Hārūn al-Rašīd* : 29, 76, 101, 119, 121, 123, 126-127, 137, 141, 150, 152-154, 165-166, 172, 174, 355, 361, 373, 480
- Abū-Riḍa al-Barbarī* : 30, 227, 247, 250-251, 253-254, 257
- Alīl (al-)* : 29, 231-233, 240, 256, 268
- Amīra al-Iskandarānya (al-)* : 23, 29, 232, 234, 247, 251, 254, 259-261, 264-265, 267, 269, 280-281, 447, 462, 485
- Avare (L)* : 9, 10, 16, 29, 33, 65, 68, 79-80, 95, 99-100, 110, 132, 217, 273, 366, 373, 386, 412, 425-426, 440, 444, 479, 495
- Bahīl (al-)* : 9, 10, 16, 21, 24, 29, 33, 76, 79, 81-83, 91-95, 98, 101, 126, 141, 145, 152, 154, 160, 162, 164-165, 171, 346, 373, 426, 479, 499, 526
- Bourgeois gentilhomme (Le)* : 15, 23, 29, 83, 106-107, 109, 130, 137, 232-233, 237-238, 254, 264, 426-427, 429, 440, 446-451, 454, 464, 466, 468, 475-477, 482-486, 495, 506, 519
- Būrṣa (al-)* : 30, 212, 227, 232-233, 251, 254, 262-263, 267, 269, 433, 455
- Critique de l'École des Femmes (La)* : 30, 224, 506
- Darratayn, (al-)* : 30, 213-214, 223, 227, 247-248, 250-251, 256, 258, 269, 313
- Dépit amoureux (Le)* : 9, 30, 65, 68
- École des femmes (L)* : 15, 29, 68, 218, 224, 227-228, 275, 287, 301, 312-313, 320, 324-328, 331-336, 361-366, 426, 441-445, 470, 495, 500, 506, 518
- École des Maris (L)* : 9, 15, 29-30, 65, 68, 218, 275, 284, 287, 290, 312-313, 319-320, 324, 327, 331, 334, 361-362, 366, 368, 445
- Étourdi (L)* : 29, 68, 131-132, 496, 506
- Femmes Savantes (Les)* : 29-30, 68, 218, 238, 275, 284-285, 291-292, 305-313, 324, 326, 331-335, 361, 366, 412
- George Dandin* : 29, 67-68, 96, 237, 486, 495, 506
- Impromptu de Versailles (L)* : 29, 222-229, 231, 494, 506
- Malade Imaginaire (Le)* : 29, 67-68, 96, 217, 240, 244-245, 364, 412, 425, 427
- Mārīšāl 'Ammār (el-)* : 15, 21, 30, 429, 440, 449, 453, 464, 466, 475, 480-481, 484-485, 488-489, 496, 503
- Madrasāt al-zawjāt* : 30, 218, 284-285, 287, 445
- Madrasāt al-azwāj* : 30, 218, 284-285, 287, 312-313, 362
- Médecin Malgré lui (Le)* : 29, 67-68, 218, 241, 256, 276, 361, 364, 373, 386, 411-412, 425-426, 438, 440-442, 495, 500
- Misanthrope (Le)* : 29, 68, 112-114, 119, 237, 505-507
- Molière Miṣr wa mā yuqāsīb* : 15, 21, 30, 206, 209, 212-213, 220, 222,

224-232, 252-253, 255, 262-263, 267, 269-270, 352, 354, 484	<i>Šayḥ Matlūf</i> : 24, 30, 218, 275-278, 280, 283-284, 289-290, 292, 294-300, 310, 312-313, 315-317, 319-326, 328, 331, 336-337, 366-368, 372, 380, 500, 503
<i>Monsieur de Pourceaugnac</i> : 30, 425	
<i>Nisā' al-ālimāt (al-)</i> : 30, 218, 284, 313	
<i>Šadāqa (al-)</i> : 30	<i>Tartuffe</i> : 18, 29, 30, 65, 68, 217-218, 277- 283, 289, 292-300, 314, 323, 327, 329, 336-337, 361, 367-368, 412, 427, 494, 500, 506-507
<i>Salūt al-Ḥassūd (al)</i> : 29, 76, 79, 100-101, 106, 113-114, 121, 123, 152, 158, 164, 172, 346, 493	